



LED-SENSORLEUCHTE

DE AT CH

LED-SENSORLEUCHTE

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

FR CH

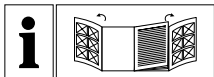
LAMPE LED AVEC CAPTEUR

Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

IT CH

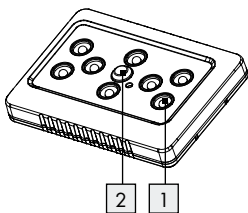
LAMPADA LED CON SENSORE

Indicazioni per l'uso e per la sicurezza



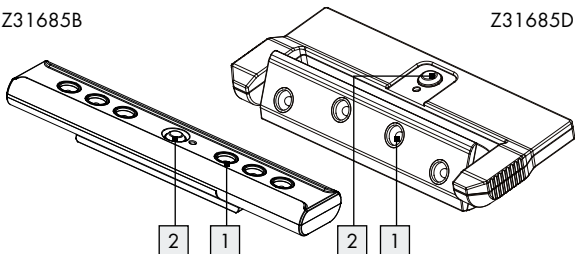
DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	5
FR/CH	Instructions d'utilisation et consignes de sécurité	Page	15
IT/CH	Indicazioni per l'uso e per la sicurezza	Pagina	25

Z31685C



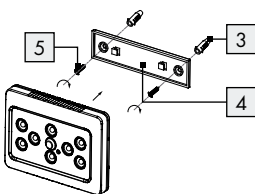
Z31685B

Z31685D



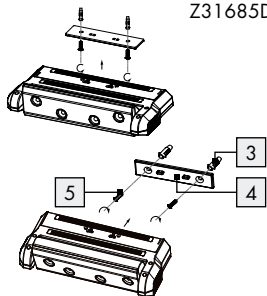
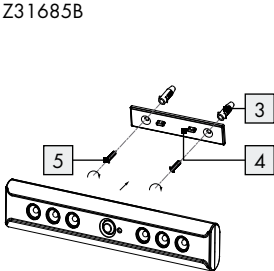
A

Z31685C



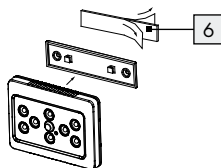
Z31685B

Z31685D

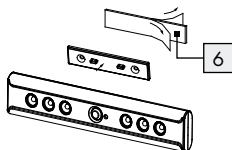


B

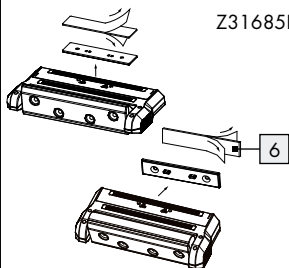
Z31685C



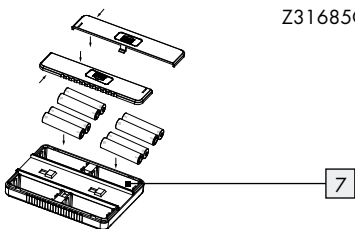
Z31685B



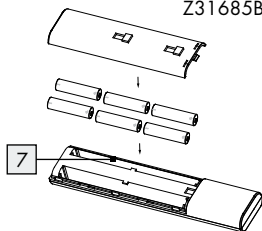
Z31685D

**C**

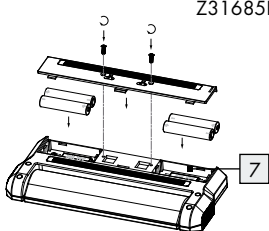
Z31685C










Z31685B



Z31685D



Legende der verwendeten Piktogramme	Seite	6
Einleitung	Seite	6
Bestimmungsgemäße Verwendung	Seite	6
Teilebeschreibung	Seite	7
Lieferumfang	Seite	7
Technische Daten	Seite	7
Allgemeine Sicherheitshinweise	Seite	8
Sicherheitshinweise für Batterien / Akkus	Seite	9
Produkt befestigen	Seite	10
Inbetriebnahme	Seite	11
Produkt verwenden	Seite	11
Batterien austauschen	Seite	11
Reinigung und Pflege	Seite	11
Entsorgung	Seite	11
Garantie	Seite	13
Abwicklung im Garantiefall	Seite	13
Service	Seite	14

Legende der verwendeten Piktogramme	
	Gleichstrom/-spannung
	Batterien inklusive
   4 x LED 6 x LED 8 x LED	Anzahl der LEDs
	Erfassungswinkel des Bewegungssensors
	Erfassungsbereich des Sensors


LED-Sensorleuchte

● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

● Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt ist ausschließlich zur Beleuchtung in trockenen Innenräumen für den privaten Einsatz geeignet. Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz oder für andere Einsatzbereiche bestimmt.

- 
 Dieses Produkt ist nicht zur Raumbeleuchtung im Haushalt geeignet.

● Teilebeschreibung

1	LED-Lampen	5	Schraube
2	Sensor	6	Doppelklebeband
3	Dübel	7	Batteriefach
4	Wandhalterung		


● Lieferumfang

1 LED-Sensorleuchte	6 AAA Batterien (für Z31685B)
2 Schrauben	8 AAA Batterien (für Z31685C)
2 Dübel	4 AAA Batterien (für Z31685D)
1 Doppelklebeband	1 Bedienungsanleitung


● Technische Daten

Farbwertanteil
(für alle Modelle): $X < 0,27$


Z31685B:

Leuchtmittel:	6 LEDs (die LEDs sind nicht austauschbar)
Erfassungsbereich:	ca. 3 m
Leuchtdauer:	ca. 30 s
Batterien:	6 x 1,5 V 

Z31685C:

Leuchtmittel:	8 LEDs (die LEDs sind nicht austauschbar)
Erfassungsbereich:	ca. 3 m
Leuchtdauer:	ca. 30 s
Batterien:	8 x 1,5 V 



Z31685D:

Leuchtmittel:	4 LEDs (die LEDs sind nicht austauschbar)
Erfassungsbereich:	ca. 3 m
Leuchtdauer:	ca. 30 s
Batterien:	4 x 1,5 V 




Allgemeine Sicherheitshinweise

BEWAHREN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE UND ANWEISUNGEN FÜR DIE ZUKUNFT AUF!


-  **⚠️ WARNUNG!** Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern. Das Produkt ist kein Spielzeug.
- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Elektrostatische Entladungen können zu Funktionsstörungen führen. Entfernen Sie bei solchen Funktionsstörungen kurzzeitig die Batterien und setzen Sie sie erneut ein.
- ⚠️ **VORSICHT! VERLETZUNGSGEFAHR!** Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.
- Setzen Sie das Produkt keinen extremen Temperaturen oder starken mechanischen Beanspruchungen aus. Andernfalls kann es zu Deformierungen des Produkts kommen.
- Decken Sie das Produkt niemals ab, wenn es in Betrieb ist.
- Dieses Produkt enthält keine Teile, die vom Verbraucher gewartet werden können. Die LEDs können nicht ausgetauscht werden.
- Öffnen Sie niemals eines der elektrischen Betriebsmittel oder stecken irgendwelche Gegenstände in dieselben.
- Halten Sie das Produkt von Feuchtigkeit fern.
-  Dieses Produkt ist ausschließlich zur Verwendung im Innenbereich vorgesehen.
- Die Leuchtmittel sind nicht austauschbar.
- Sollten die Leuchtmittel am Ende ihrer Lebensdauer ausfallen, muss das ganze Produkt ersetzt werden.



Sicherheitshinweise für Batterien / Akkus

- **LEBENSGEFAHR!** Halten Sie Batterien / Akkus außer Reichweite von Kindern. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!
- Verschlucken kann zu Verbrennungen, Perforation von Weichgewebe und Tod führen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken auftreten.
-  **EXPLOSIONSGEFAHR!** Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien / Akkus nicht kurz und / oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Werfen Sie Batterien / Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien / Akkus keiner mechanischen Belastung aus.

Risiko des Auslaufens von Batterien / Akkus

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien / Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern / durch direkte Sonneneinstrahlung.
- Wenn Batterien / Akkus ausgelaufen sind, vermeiden Sie den Kontakt von Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien! Spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf!
-  **SCHUTZHANDSCHUHE TRAGEN!** Ausgelaufene oder beschädigte Batterien / Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.
- Im Falle eines Auslaufens der Batterien / Akkus entfernen Sie diese sofort aus dem Produkt, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Verwenden Sie nur Batterien / Akkus des gleichen Typs. Mischen Sie nicht alte Batterien / Akkus mit neuen!
- Entfernen Sie die Batterien / Akkus, wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird.

Risiko der Beschädigung des Produkts

- Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Batterietyp / Akkutyp!
- Setzen Sie Batterien / Akkus gemäß der Polaritätskennzeichnung (+) und (-) an Batterie / Akku und des Produkts ein.
- Reinigen Sie Kontakte an Batterie / Akku und im Batteriefach vor dem Einlegen mit einem trockenen, fusselfreien Tuch oder Wattestäbchen!
- Entfernen Sie erschöpfte Batterien / Akkus umgehend aus dem Produkt.

● Produkt befestigen

Hinweis: Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial vom Produkt.

Hinweis: Für die Montage benötigen Sie eine Bohrmaschine. Vergewissern Sie sich, dass Sie nicht auf Strom-, Gas- oder Wasserleitungen stoßen, wenn Sie in die Wand bohren. Verwenden Sie eine Bohrmaschine, um die Löcher in das Mauerwerk zu bohren. Beachten Sie immer die Sicherheitshinweise aus den Bedien- und Sicherheitshinweisen der Bohrmaschine. Ansonsten drohen Tod oder Verletzungsgefahr durch Stromschlag.

ACHTUNG! VERLETZUNGSGEFAHR! Ziehen Sie die Bedienungsanleitung Ihrer Bohrmaschine hinzu.

ACHTUNG! Achten Sie darauf, dass Sie keine Leitungen in der Wand beschädigen.

- Gehen Sie zur Montage des Produkts vor, wie in den Abbildungen A (mit Schrauben **5** und Dübel **3**) oder B (mit Doppelklebeband **6**) dargestellt.

Hinweis: Der Untergrund sollte trocken, glatt, staub- und fettfrei sein.

Hinweis: Lassen Sie zu, dass die Wandhalterung **4** für mindestens 24 Stunden die Klebeverbindung aufbaut. Andernfalls könnte die Klebstoffwirkung nachteilig beeinflusst werden.

Hinweis: Wenn das Doppelklebeband **6** über einen längeren Zeitraum verwendet wurde, können Klebstoffreste auf der

Oberfläche verbleiben, wenn es entfernt wird. Verwenden Sie, falls notwendig, einen Kleberentferner. Testen Sie einen kleinen Bereich vor der Reinigung der jeweiligen Fläche. Befolgen Sie die Anweisungen des Herstellers.




● Inbetriebnahme

● Produkt verwenden

Hinweis: Entfernen Sie vor dem ersten Gebrauch den Isolierstreifen.

- Das Produkt schaltet sich bei Dunkelheit automatisch ein, wenn eine Bewegung festgestellt wird.
- Das Produkt schaltet sich automatisch ab, wenn keine Bewegung mehr festgestellt wird.

● Batterien austauschen

- Öffnen Sie das Batteriefach  auf der Rückseite des Produkts.
- Entfernen Sie die verbrauchten Batterien und setzen Sie neue ein (siehe Abb. C). Achten Sie dabei auf die richtige Polarität. Diese wird im Batteriefach  angezeigt.
- Schließen Sie das Batteriefach  anschließend wieder.

● Reinigung und Pflege

- Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, fusselreies Tuch.

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe / 20–22: Papier und Pappe / 80–98: Verbundstoffe.



Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

Defekte oder verbrauchte Batterien / Akkus müssen gemäß Richtlinie 2006/66/EG und deren Änderungen recycelt werden. Geben Sie Batterien / Akkus und / oder das Produkt über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.



Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien / Akkus!

Batterien / Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien / Akkus bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

● **Garantie**

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Sie erhalten auf dieses Produkt 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von 3 Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind (z. B. Batterien) und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind.

● **Abwicklung im Garantiefall**

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456_7890) als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

● Service

DE **Service Deutschland**

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: owim@lidl.de

AT **Service Österreich**

Tel.: 0800 292726

E-Mail: owim@lidl.at

CH **Service Schweiz**

Tel.: 0800562153

E-Mail: owim@lidl.ch



Légende des pictogrammes utilisés	Page 16
Introduction	Page 16
Utilisation conforme	Page 16
Descriptif des pièces	Page 17
Contenu de la livraison.....	Page 17
Caractéristiques techniques.....	Page 17
Instructions générales de sécurité	Page 18
Consignes de sécurité relatives aux piles / aux piles rechargeables	Page 19
Fixation du produit	Page 20
Mise en service	Page 21
Utiliser le produit	Page 21
Remplacer les piles	Page 21
Nettoyage et entretien	Page 22
Mise au rebut	Page 22
Garantie	Page 23
Faire valoir sa garantie.....	Page 24
Service après-vente	Page 24

Légende des pictogrammes utilisés	
	Courant continu / Tension continue
	Piles fournies
	Nombre de LED
	Angle de détection du détecteur de mouvement
	Zone de détection du capteur

Lampe LED avec capteur

● Introduction

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Le mode d'emploi fait partie intégrante de ce produit. Il contient des indications importantes pour la sécurité, l'utilisation et la mise au rebut. Veuillez lire consciencieusement toutes les indications d'utilisation et de sécurité du produit. Ce produit doit uniquement être utilisé conformément aux instructions et dans les domaines d'application spécifiés. Lors d'une cession à tiers, veuillez également remettre tous les documents.

● Utilisation conforme

Ce produit est exclusivement conçu pour l'éclairage dans des locaux intérieurs secs, et dans le cadre d'un usage privé. Le produit n'est pas destiné à une utilisation commerciale ou à d'autres domaines d'utilisation.



Ce produit n'est pas destiné à servir d'éclairage de pièce.

● Descriptif des pièces

- | | | | |
|---|-----------------|---|---------------------------|
| 1 | Lampes à LED | 5 | Vis |
| 2 | Capteur | 6 | Ruban adhésif double face |
| 3 | Cheville | 7 | Compartiment à piles |
| 4 | Fixation murale | | |


● Contenu de la livraison

- | | |
|-----------------------------|-----------------------------|
| 1 lampe avec capteur à LED | 6 piles AAA (pour Z3 1685B) |
| 2 vis | 8 piles AAA (pour Z3 1685C) |
| 2 chevilles | 4 piles AAA (pour Z3 1685D) |
| 1 ruban adhésif double-face | 1 mode d'emploi |


● Caractéristiques techniques

Coordonnées chromatiques
(pour tous les modèles) : $X < 0,27$


Z31685B :

- | | |
|-------------------------|---|
| Ampoule : | 6 LED (les LED ne peuvent pas être remplacées) |
| Zone de détection : | env. 3 m |
| Autonomie d'éclairage : | env. 30 s |
| Piles : | 6 x 1,5 V  |

Z31685C :

- | | |
|-------------------------|---|
| Ampoule : | 8 LED (les LED ne peuvent pas être remplacées) |
| Zone de détection : | env. 3 m |
| Autonomie d'éclairage : | env. 30 s |
| Piles : | 8 x 1,5 V  |


Z31685D :

Amploue :	4 LED (les LED ne peuvent pas être remplacées)
Zone de détection :	env. 3 m
Autonomie d'éclairage :	env. 30 s
Piles :	4 x 1,5V === AAA - 




Instructions générales de sécurité

CONSERVEZ TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET INSTRUCTIONS EN VUE D'UNE CONSULTATION ULTÉRIEURE !


-  **⚠ AVERTISSEMENT !** Les enfants sous-estiment souvent le danger. Toujours tenir le produit à l'écart des enfants. Le produit n'est pas un jouet.
- Le produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience ou de connaissances, s'ils sont surveillés ou s'ils ont été informés de l'utilisation sûre du produit et comprennent les risques liés à son utilisation. Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien du produit ne doivent pas être effectués par des enfants laissés sans surveillance.
- Les décharges électrostatiques peuvent causer des défaillances. En cas de tels dysfonctionnements, enlevez les piles puis les réinsérer sans attendre.

- ⚠ **ATTENTION ! RISQUE DE BLESSURES !** N'utilisez pas ce produit si vous constatez le moindre endommagement.
- N'exposez pas le produit à des températures extrêmes, ni à des sollicitations mécaniques importantes. Risque de déformation du produit dans le cas contraire.
- Ne jamais recouvrir le produit en cours de fonctionnement.
- Ce produit ne contient aucune pièce nécessitant une maintenance de la part de l'utilisateur. Les LED ne peuvent pas être remplacées.

- N'ouvrez jamais les composants électriques, et n'y insérez jamais d'objets quelconques.
- Tenez le produit à l'abri de l'humidité.
-  Ce produit est exclusivement conçue pour un usage intérieur.
- Les ampoules ne sont pas remplaçables.
- Si les ampoules arrivent en fin de vie, l'ensemble du produit doit alors être remplacé.




Consignes de sécurité relatives aux piles / aux piles rechargeables

- **DANGER DE MORT !** Rangez les piles / piles rechargeables hors de la portée des enfants. En cas d'ingestion, consultez immédiatement un médecin !
- Une ingestion peut entraîner des brûlures, une perforation des tissus mous et la mort. Des brûlures graves peuvent apparaître dans les 2 heures suivant l'ingestion.
-  **RISQUE D'EXPLOSION !** Ne rechargez jamais des piles non rechargeables. Ne court-circuitiez pas les piles / piles rechargeables et / ou ne les ouvrez pas ! Autrement, vous risquez de provoquer une surchauffe, un incendie ou une explosion.
- Ne jetez jamais des piles / piles rechargeables au feu ou dans l'eau.
- Ne pas soumettre les piles / piles rechargeables à une charge mécanique.

Risque de fuite des piles / piles rechargeables

- Évitez d'exposer les piles / piles rechargeables à des conditions et températures extrêmes susceptibles de les endommager, par ex. sur des radiateurs / exposition directe aux rayons du soleil.
- Lorsque les piles / piles rechargeables fuient, évitez tout contact du produit chimique avec la peau, les yeux ou les muqueuses ! Rincez les zones touchées à l'eau claire et consultez immédiatement un médecin !

-  **PORTER DES GANTS DE PROTECTION !** Les piles / piles rechargeables endommagées ou sujettes à des fuites peuvent provoquer des brûlures au contact de la peau. Vous devez donc porter des gants adéquats pour les manipuler.
- En cas de fuite des piles / piles rechargeables, retirez-les aussitôt du produit pour éviter tout endommagement.
- Utilisez uniquement des piles / piles rechargeables du même type. Ne mélangez pas des piles / piles rechargeables usées et neuves !
- Retirez les piles / piles rechargeables, si vous ne comptez pas utiliser le produit pendant une période prolongée.

Risque d'endommagement du produit

- Exclusivement utiliser le type de pile / pile rechargeable spécifié.
- Insérez les piles / piles rechargeables conformément à l'indication de polarité (+) et (-) indiquée sur la pile / pile rechargeable et sur le produit.
- Avant l'insertion de la pile, nettoyez les contacts de la pile / de la pile rechargeable ainsi que ceux présents dans le compartiment à piles en vous servant d'un chiffon sec et non pelucheux ou d'un coton-tige !
- Retirez immédiatement les piles / piles rechargeables usées du produit.

● Fixation du produit

Remarque : Veuillez retirer du produit l'ensemble des matériaux composant l'emballage.

Remarque : Une perceuse est requise pour le montage. Lorsque vous percez des trous dans le mur, assurez-vous de ne toucher ni lignes électriques ni conduites de gaz et d'eau. N'utilisez pas de perceuse pour percer les trous dans le mur. Respectez toujours les instructions de service et de sécurité présentes dans le manuel d'utilisation de la perceuse. Il existe autrement un risque mortel ou un danger de blessures par électrocution.

ATTENTION ! RISQUE DE BLESSURES ! Consultez le mode d'emploi de votre perceuse.

ATTENTION ! Veillez à ne pas endommager une conduite encastrée dans le mur.

- Pour le montage du produit, procédez comme décrit sur les illustrations A (avec vis **5** et chevilles **3**) ou B (avec ruban adhésif **6**).

Remarque : Le support doit être sec, lisse, exempt de poussière et de graisse.

Remarque : Assurez-vous de laisser le support mural **4** constituer le joint adhésif durant au moins 24 heures. Dans le cas contraire, l'effet adhésif pourrait être gravement affecté.

Remarque : Lorsque **6** le ruban adhésif double face a été utilisé durant une période prolongée, des résidus de colle peuvent à la surface, lorsque le ruban est retiré. Si nécessaire, utilisez un solvant pour colle. Effectuez un essai sur une petite zone, avant de nettoyer la surface concernée. Respectez les consignes du fabricant.

● Mise en service

● Utiliser le produit

Remarque : Avant la première utilisation, retirer les bandes isolantes.

- Le produit s'allume automatiquement dans l'obscurité, lorsqu'un mouvement est détecté.
- Le produit s'éteint automatiquement si aucun mouvement n'est détecté.

● Remplacer les piles

- Ouvrir le compartiment à piles **7** sur la face arrière du produit.

- Retirez les piles usagées et insérez-en de nouvelles (voir illustration C). Vérifiez que la polarité est correcte. Celle-ci est indiquée **7** dans le compartiment à piles.
- Refermez ensuite le compartiment à piles **7**.

● Nettoyage et entretien

- Pour procéder au nettoyage, utilisez uniquement un chiffon sec et non pelucheux.

● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Veillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abbréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1-7 : plastiques / 20-22 : papiers et cartons / 80-98 : matériaux composite.



Le produit et les matériaux d'emballage sont recyclables, mettez-les au rebut séparément pour un meilleur traitement des déchets. Le logo Triman n'est valable qu'en France.



Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.



Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.

Les piles / piles rechargeables défectueuses ou usagées doivent être recyclées conformément à la directive 2006/66/CE et ses modifications. Les piles et / ou piles rechargeables et / ou le produit doivent être retournés dans les centres de collecte proposés.



Pollution de l'environnement par la mise au rebut incorrecte des piles / piles rechargeables !

Les piles / piles rechargeables ne doivent pas être mises au rebut avec les ordures ménagères. Elles peuvent contenir des métaux lourds toxiques et doivent être considérées comme des déchets spéciaux. Les symboles chimiques des métaux lourds sont les suivants : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb. Pour cette raison, veuillez toujours déposer les piles / piles rechargeables usagées dans les conteneurs de recyclage communaux.

● **Garantie**

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaillance, vous êtes en droit de retourner ce produit au vendeur. La présente garantie ne constitue pas une restriction de vos droits légaux.

Ce produit bénéficie d'une garantie de 3 ans à compter de sa date d'achat. La durée de garantie débute à la date d'achat. Veuillez conserver le ticket de caisse original. Il fera office de preuve d'achat.

Si un problème matériel ou de fabrication devait survenir dans 3 ans suivant la date d'achat de ce produit, nous assurons à notre discrétion la réparation ou le remplacement du produit sans frais supplémentaires. La garantie prend fin si le produit est endommagé suite à une utilisation inappropriée ou à un entretien défaillant.

La garantie couvre les vices matériels et de fabrication. Cette garantie ne s'étend ni aux pièces du produit soumises à une usure normale (p. ex. des piles) et qui, par conséquent, peuvent être considérées comme des pièces d'usure, ni aux dommages sur des composants

fragiles, comme des interrupteurs, des batteries ou des éléments fabriqués en verre.

● Faire valoir sa garantie

Pour garantir la rapidité d'exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes :

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence du produit (par ex. IAN 123456_7890) à titre de preuve d'achat pour toute demande.

Le numéro de référence de l'article est indiqué sur la plaque d'identification, gravé sur la page de titre de votre manuel (en bas à gauche) ou sur un autocollant apposé sur la face arrière ou inférieure du produit.

En cas de dysfonctionnement du produit, ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous.

Vous pouvez alors envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apparition.

● Service après-vente

FR Service après-vente France

Tél. : 0800904879

E-Mail : owim@lidl.fr

CH Service après-vente Suisse

Tél. : 0800562153

E-Mail : owim@lidl.ch



Legenda dei pittogrammi utilizzati	Pagina 26
Introduzione	Pagina 26
Utilizzo secondo la destinazione d'uso.....	Pagina 26
Descrizione dei componenti.....	Pagina 27
Contenuto della confezione	Pagina 27
Dati tecnici.....	Pagina 27
Avvertenze generali in materia di sicurezza	Pagina 28
Avvertenze di sicurezza per batterie / accumulatori ...	Pagina 29
Fissaggio del prodotto	Pagina 30
Messa in funzione	Pagina 31
Utilizzo del prodotto	Pagina 31
Sostituzione delle batterie	Pagina 31
Pulizia e cura	Pagina 31
Smaltimento	Pagina 32
Garanzia	Pagina 33
Gestione dei casi in garanzia	Pagina 33
Assistenza	Pagina 34

Legenda dei pittogrammi utilizzati	
	Tensione / corrente continua
	Batterie incluse
4 x LED 6 x LED 8 x LED	Numero dei LED
	Angolo di rilevamento del sensore di rilevazione del movimento
	Campo di rilevamento del sensore


Lampada LED con sensore

● Introduzione

Congratulazioni per l'acquisto del vostro nuovo prodotto. Avete optato per un prodotto di alta qualità. Le istruzioni d'uso sono parte integrante di questo prodotto. Esse contengono importanti avvertenze sulla sicurezza, l'impiego e lo smaltimento. Prima dell'utilizzo del prodotto, prendere conoscenza di tutte le istruzioni d'uso e delle avvertenze di sicurezza. Utilizzare il prodotto solo come descritto e per i campi di applicazione indicati. Consegnare tutte le documentazioni su questo prodotto quando viene ceduto a terzi.

● **Utilizzo secondo la destinazione d'uso**

Questo prodotto è destinato esclusivamente all'illuminazione in ambienti interni asciutti e per l'uso privato. Il prodotto non è destinato all'uso commerciale, né ad altri settori d'impiego.

-  Questo prodotto non è indicato per l'illuminazione domestica.

● Descrizione dei componenti

- | | | | |
|---|-------------------|---|--------------------|
| 1 | Lampade a LED | 5 | Vite |
| 2 | Sensore | 6 | Nastro biadesivo |
| 3 | Tassello | 7 | Vano portabatterie |
| 4 | Supporto a parete | | |


● Contenuto della confezione

- | | |
|---------------------------|-----------------------------------|
| 1 lampada LED con sensore | 6 batterie AAA (per Z31685B) |
| 2 viti | 8 batterie AAA (per Z31685C) |
| 2 tasselli | 4 batterie AAA (per Z31685D) |
| 1 nastro biadesivo | 1 manuale di istruzioni per l'uso |


● Dati tecnici

Coordinate cromatiche
(per tutti i modelli): $X < 0,27$


Z31685B:

Lampadine: 6 LED (i LED non sono sostituibili)
Campo di rilevamento: ca. 3 m
Durata d'illuminazione: ca. 30s
Batterie: 6 x 1,5V  - +

Z31685C:

Lampadine: 8 x LED (i LED non sono sostituibili)
Campo di rilevamento: ca. 3 m
Durata d'illuminazione: ca. 30s
Batterie: 8 x 1,5V  - +



Z31685D:

Lampadine: 4 x LED (i LED non sono sostituibili)
Campo di rilevamento: ca. 3 m
Durata d'illuminazione: ca. 30s
Batterie: 4 x 1,5V  - +




Avvertenze generali in materia di sicurezza

CONSERVARE TUTTE LE INDICAZIONI E LE AVVERTENZE IN MATERIA DI SICUREZZA PER EVENTUALI CONSULTAZIONI FUTURE!


-  **⚠ ATTENZIONE!** Spesso i bambini sottovalutano i pericoli. Tenere sempre il prodotto fuori dalla portata dei bambini. Il prodotto non è un giocattolo.
- Questo prodotto può essere usato da bambini a partire dagli 8 anni di età e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate, oppure senza esperienza e conoscenza in merito, qualora sorvegliati o istruiti circa un uso sicuro del prodotto e che comprendano i pericoli ad esso connessi. I bambini non possono giocare con questo prodotto. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza la supervisione di un adulto.
- Eventuali scariche elettrostatiche possono provocare disturbi di funzionamento. In caso di tali disturbi di funzionamento, rimuovere per poco tempo le batterie e inserirle di nuovo.
- ⚠ **ATTENZIONE! PERICOLO DI LESIONI!** Non utilizzare il prodotto qualora si rilevassero danneggiamenti.
- Non esporre il prodotto a temperature estreme o a forti sollecitazioni meccaniche. In caso contrario, il prodotto si potrebbe deformare.
- Non coprire mai il prodotto quando questo è in funzione.
- Questo prodotto non contiene componenti la cui manutenzione possa essere eseguita ad opera dell'utente. Non è possibile sostituire i LED.
- Non aprire mai nessuno dei componenti elettrici e non inserirvi alcun oggetto.
- Tenere il prodotto lontano dall'umidità.
-  Questo prodotto è destinato esclusivamente all'utilizzo in ambienti interni.
- Le lampadine non sono sostituibili.
- Quando le lampadine giungono al termine della propria vita media, è necessario sostituire l'intero prodotto.



Avvertenze di sicurezza per batterie / accumulatori

- **PERICOLO DI MORTE!** Tenere le batterie / gli accumulatori fuori dalla portata dei bambini. In caso di ingerimento consultare subito un medico!
- L'ingerimento può provocare ustioni, perforazione di tessuti molli e la morte. Eventuali ustioni gravi possono comparire anche nel corso delle 2 ore successive all'ingerimento.
-  **PERICOLO DI ESPLOSIONE!** Non ricaricare mai batterie non ricaricabili. Non cortocircuitare e/o aprire le batterie o gli accumulatori. Ne conseguirebbe un rischio di incendio, surriscaldamento o scoppio.
- Non gettare mai le batterie / gli accumulatori nel fuoco o in acqua.
- Non esercitare alcuna pressione meccanica sulle batterie / sugli accumulatori.

Rischio di perdita di liquido dalle batterie / dagli accumulatori

- Evitare condizioni e temperature estreme che possano ripercuotersi sulle batterie / sugli accumulatori, quali ad esempio la vicinanza a termosifoni o l'irraggiamento solare diretto.
- Evitare il contatto delle sostanze chimiche con la pelle, gli occhi e le mucose in caso di fuoriuscita del liquido dalle batterie / dagli accumulatori! Sciacquare subito le aree colpite con acqua pulita e consultare immediatamente un medico!
-  **INDOSSARE GUANTI PROTETTIVI!** Batterie e accumulatori danneggiati o che presentano perdite possono corrodere la pelle in caso di contatto. Pertanto, in questo caso indossare sempre guanti di protezione adatti.
- Nel caso di perdita di liquido delle batterie / degli accumulatori, rimuoverli subito dal prodotto per evitare danneggiamenti.
- Utilizzare solamente batterie / gli accumulatori dello stesso tipo. Non mischiare le batterie / gli accumulatori vecchi con quelli nuovi!

- Rimuovere le batterie / gli accumulatori, quando il prodotto non viene utilizzato a lungo.

Rischio di danneggiamento del prodotto

- Utilizzare esclusivamente il tipo di batterie / di accumulatori indicato!
- Inserire le batterie / gli accumulatori secondo il contrassegno della polarità (+) e (-) sulla batteria / sull'accumulatore del prodotto.
- Pulire i contatti della batteria / dell'accumulatore e quelli presenti nel vano portabatterie con un panno asciutto e privo di lanugine o un bastoncino cotonato prima dell'inserimento!
- Rimuovere immediatamente le batterie / gli accumulatori esauriti dal prodotto.

● Fissaggio del prodotto

Nota: rimuovere dal prodotto l'intero materiale di imballaggio.

Nota: per il montaggio è necessario l'impiego di un trapano.

Quando si eseguono fori nella parete, assicurarsi di non entrare in contatto con cablaggi, condutture idriche o gasdotti. Per eseguire i fori nella parete servirsi di un trapano. Osservare sempre le indicazioni di sicurezza del manuale d'uso e di sicurezza del trapano. Altrimenti sussisterebbe un pericolo di morte o di lesioni tramite folgorazione.


ATTENZIONE! PERICOLO DI LESIONI! Consultare le istruzioni per l'uso del trapano.

ATTENZIONE! Fare attenzione a non danneggiare tubazioni preesistenti.

- Procedere al montaggio del prodotto come indicato nelle figure A (con viti **5** e tasselli **3**) o B (con nastro biadesivo **6**).

Nota: la base deve essere asciutta, liscia e priva di polvere o grasso.

Nota: lasciare per almeno 24 ore che il supporto a parete **4** aderisca perfettamente. In caso contrario, l'effetto aderente potrebbe essere influenzato negativamente.

Nota: se il nastro biadesivo  è stato usato per un lasso di tempo prolungato, è possibile che rimangano dei residui di colla sulla superficie quando esso viene rimosso. Ove necessario, utilizzare un apposito prodotto per rimuoverlo. Prima di procedere alla pulizia della superficie corrispondente, fare una prova in un'area piccola. Attenersi alle avvertenze del produttore.




● Messa in funzione

● Utilizzo del prodotto

Avviso: prima del primo uso, rimuovere la striscia isolante.

- Il prodotto si accende automaticamente se viene rilevato un movimento al buio.
- Il prodotto si spegne automaticamente se non viene rilevato alcun movimento.

● Sostituzione delle batterie

- Aprire il vano portabatterie  posto sul retro del prodotto.
- Rimuovere le batterie scariche e inserirne di nuove (vedi fig. C). Prestare attenzione alla polarità corretta. Essa viene mostrata nel vano portabatterie .
- In seguito chiudere di nuovo il vano portabatterie .

● Pulizia e cura

- Per la pulizia utilizzare solamente un panno asciutto e privo di peli.

● **Smaltimento**

L'imballaggio è composto da materiali ecologici che possono essere smaltiti presso i siti di raccolta locali per il riciclo.



Osservare l'identificazione dei materiali di imballaggio per lo smaltimento differenziato, i quali sono contrassegnati da abbreviazioni (a) e da numeri (b) con il seguente significato: 1-7: plastiche / 20-22: carta e cartone / 80-98: materiali compositi.



Il prodotto e il materiale da imballaggio sono riciclabili. Smaltire separatamente per un ottimale trattamento dei rifiuti. Il logo Triman è valido solamente per la Francia.



E' possibile informarsi circa le possibilità di smaltimento del prodotto usato presso l'amministrazione comunale o cittadina.



Per questioni di tutela ambientale non gettare il prodotto usato tra i rifiuti domestici, ma provvedere invece al suo corretto smaltimento. Presso l'amministrazione competente è possibile ricevere informazioni circa i siti di raccolta e i relativi orari di apertura.

Le batterie / gli accumulatori difettosi o usati devono essere riciclati secondo la direttiva 2006/66/CE e relative modifiche. Smaltire le batterie / gli accumulatori e / o il prodotto presso i punti di raccolta indicati.



Uno smaltimento scorretto delle batterie / gli accumulatori procura danni all'ambiente!

È vietato smaltire le batterie / gli accumulatori con i rifiuti domestici. Possono contenere metalli pesanti nocivi e sono soggetti a smaltimento come rifiuti speciali. I simboli chimici dei metalli pesanti sono i seguenti: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo. Consegnare, pertanto, le batterie / gli accumulatori esausti presso un punto di raccolta comunale.

● **Garanzia**

Il prodotto è stato prodotto secondo severe direttive di qualità e controllato con premura prima della consegna. In caso di difetti del prodotto, l'acquirente può far valere i propri diritti legali nei confronti del venditore. Questi diritti legali non vengono limitati in alcun modo dalla garanzia di seguito riportata.

Questo prodotto è garantito per 3 anni a partire dalla data di acquisto. Il termine di garanzia ha inizio a partire dalla data di acquisto. Conservare lo scontrino di acquisto originale in buone condizioni. Questo documento servirà a documentare l'avvenuto acquisto.

Il prodotto da Lei acquistato dà diritto ad una garanzia di 3 anni a partire dalla data di acquisto. La presente garanzia decade nel caso di danneggiamento del prodotto, di utilizzo o di manutenzione inadeguati.

La prestazione di garanzia vale sia per difetti di materiale che per difetti di fabbricazione. La presente garanzia non si estende a parti del prodotto soggette a normale usura e che possono essere identificate, pertanto, come parti soggette a usura (p. es., le batterie), né a danni su parti staccabili, come interruttore, batterie o simili, realizzate in vetro.

● **Gestione dei casi in garanzia**

Per garantire un rapido disbrigo delle proprie pratiche, seguire le istruzioni seguenti:

Per ogni richiesta si prega di conservare lo scontrino e il codice dell'articolo (ad es. IAN 123456_7890) come prova d'acquisto. Il numero d'articolo può essere dedotto dalla targhetta, da un'incisione, dal frontespizio delle istruzioni (in basso a sinistra) oppure dall'adesivo applicato sul retro o sul lato inferiore.

In caso di disfunzioni o avarie, contattare innanzitutto i partner di assistenza elencati di seguito telefonicamente oppure via e-mail.

Si può inviare il prodotto ritenuto difettoso all'indirizzo del centro di assistenza indicato con spedizione esente da affrancatura, completo del documento di acquisto (scontrino) e della descrizione del difetto, specificando anche quando tale difetto si è verificato.

● Assistenza

IT **Assistenza Italia**

Tel.: 800790789

E-Mail: owim@lidl.it

CH **Assistenza Svizzera**

Tel.: 0800562153

E-Mail: owim@lidl.ch



OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model-No.: Z31685B / Z31685C / Z31685D
Version: 06 / 2020

Stand der Informationen · Version des
informations · Versione delle informazioni:
05 / 2020 · Ident.-No.: Z31685B / C / D052020-1

